

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.

UKBMBA-514

B/L No.

NYKS182033500

印紙税申告納  
付につき廻町  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

SAROYA MOTORS LTD  
PO BOX 41775-80100  
MOMBASA KENYA  
254724000000

**BILL OF LADING**

**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAROYA MOTORS LTD  
PO BOX 41775-80100  
MOMBASA KENYA  
254724000000

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel

Voy.No. 028

Port of Loading

CASSIOPEIA LEADER

KOBE, JAPAN

Port of Discharge

MOMBASA, KENYA

To

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

BFT CFS

Marks & Numbers

No. of P'kgs.  
or Units

Kind of packages or Units: Description of Goods

Gross Weight  
(KGS)

Measurement  
(M3)

NO MARK

USED MOTOR CARS

MITSUBISHI MIRAGE

2014 A05A-0028961 3A90 UBL9683

371X166X149

HS CODE: 8703.21

1 UNIT

870

9.176

"FREIGHT PREPAID"

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES

"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

Payable at

Place of B(s)/L Issue

Dated 13 JUL 2021

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Number of Original B(s)/L

THREE (3)

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the full value of loss shall be charged. (See Article 18 & 19)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper  
IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.  
UKBMBA-514

B/L No.  
NYKS182033500



Consignee  
SAROYA MOTORS LTD  
PO BOX 41775-80100  
MOMBASA KENYA  
254724000000

**BILL OF LADING  
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supercedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party  
SAROYA MOTORS LTD  
PO BOX 41775-80100  
MOMBASA KENYA  
254724000000

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From  
Ocean Vessel Voy.No. 028 Port of Loading  
CASSIOPEIA LEADER KOBE, JAPAN  
Port of Discharge To  
MOMBASA, KENYA

Final destination (for the Merchant's reference only)  
BFT CFS

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units:	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS MITSUBISHI MIRAGE 2014 A05A-0028961 3A90 UBL9683 371X166X149 HS CODE: 8703.21 "FREIGHT PREPAID"	870	9.176
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.- OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN Total Prepaid in Local Currency	Payable at Number of Original B(s)/L THREE (3)	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	Dated 13 JUL 2021
----------------	----------	--	--	--	-------------------

(JSA STANDARD FORM B) \*See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.  
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no.

**QISJ/KOB-RWI-222612**

Date of Issue

**15, June, 2021**

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

**JAPAN**

Inspection Center

**KOBE**

Inspection Date

**14, June, 2021**

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

**MITSUBISHI**

Model

**DBA-A05A**

Chassis/VIN Number

**A05A-0028961**

Engine Number/Model

**3A90 - UBL9683**

Engine Capacity(c.c Rating)

**990 cc**

Year of Manufacture

**-**

Year of First Registration

**2014/05**

Inspected Mileage (Odometer Reading)

**62398 km**

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**12, September, 2021**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS SAROYA MOTORS LTD  
PO BOX 41775-80100  
MOMBASA  
COUNTRY KENYA

DATE 2021/07/13  
INVOICE NO. 87799948137

SHIPPED PER: Cassiopeia Leader(KB)  
FROM: Kobe

TO: Mombasa, Kenya

SAILING ON OR ABOUT 2021/07/13  
TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>						<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)						CIF Mombasa in USD
1	1	MITSUBISHI MIRAGE	2014 A05A-0028961	3A90 UBL9683	SILVER	USD 3,000
ONE UNIT(S) TOTAL						TOTAL: 3,000

MARK & NO.

NO MARK

  
IBC Japan Ltd.

番号 00915  
整理番号 3611025993304903

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No. 登録年月日 / Registration Date 初度登録年月 / First Reg. Date 車台番号 / Maker's serial number  
大阪 599 も 490 車 名 / Trademark of the maker of the vehicle 令和 3 年 4 月 7 日 平成 26 年 5 月 5 日 A05A-0028961 3A90  
[834]DBA-A05A 原動機の型式 / Engine Model

三菱 所有者の氏名又は名称 株式会社 ジェイボーイ [834]DBA-A05A 3A90

所有者の住所 大阪府箕面市半町3丁目13-4 [26644]

使用者の氏名又は名称 株式会社 ジェイボーイ

使用者の住所 大阪府箕面市半町3丁目13-4

使用の本拠の位置 \*\*\*

自動車の種別 用途 自家用・事業用の別 \*\*\*

Classfication of Vehicle 自家用 Purpose 乗車定員 5人

小型 燃料の種類 箱型 [001]

総排気量又は定格出力 型式指定番号 類別区分番号 長さ 幅 高さ 前軸重 後軸重 前軸重 後軸重 前軸重 後軸重  
0.99 kW 17327 0003 371 mm 166 mm 149 mm 560 kg 870 kg 560 kg 1145 kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和 3 年 10 月 25 日

備考 [京都] 輸出予定届出 57,900km (令和1(2019)年5月23日)

輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した 旧走行距離計表示値 / Mileage [35,900km (平成29(2017)年5月10日)]

輸出されることなく、当該輸出した日から15日以内に、最寄り 以下余白

支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

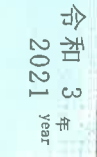
\*一時抹消中所有者 / Latest Owner

IBC JAPAN 株式会社 [14256]

京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]

[申請年月 / Date of Application] 令和3(2021)年4月26日

[走行距離計表示値 / Mileage]



令和 3 年 4 月 26 日  
Director-General of the District Transport Bureau or  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

裏面もご覧ください。

No. 00915

## EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
OSAKA 599 MO 490	April, 7 , 2021	May, 2014	A05A-0028961
Name		Model	
MITSUBISHI		[ 834 ]	DBA-A05A
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Last owner's name</span> <span>IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA</span> </div>			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Above address</span> <span>KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64</span> </div>			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Last user's name</span> <span>*****</span> </div>			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Above address</span> <span>*****</span> </div>			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Above location</span> <span>*****</span> </div>			
Category		Purpose of use	Private or commercial
SMALL		Passenger	PRIVATE
Displacement or outputpower		Fuel	Type No.
0.99 L <sup>kw</sup>		PETROL	17327
EXPIRY DATE		October, 25 , 2021	
REMARK: [ OSAKA ]			

April, 26 , 2021

OSAKA UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition